

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 500 of

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ॥

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੂਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੦੦

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ ਦੀਜੈ ਜਸੁ ਗਾਵਉ ਨਿਸਿ ਅਰੁ ਭੋਰ ॥

Kar Kirapaa Apanaa Dharas Dheejai Jas Gaavo Nis Ar Bhor ॥

Show Mercy to me, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan. I sing Your Praises night and day.

ਗੂਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਕੇਸ ਸੰਗਿ ਦਾਸ ਪਗ ਝਾਰਉ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥ ਮੋਰ ॥੧॥

Kaes Sang Dhaas Pag Jhaaro Eihai Manorathh Mor ॥1॥

With my hair, I wash the feet of Your slave; this is my life's purpose. ॥1॥

ਗੂਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੨

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਬੀਆ ਨ ਹੋਰ ॥

Thaakur Thujh Bin Beeaa N Hor ॥

O Lord and Master, without You, there is no other at all.

ਗੂਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੨

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਚਿਤਿ ਚਿਤਵਉ ਹਰਿ ਰਸਨ ਅਰਾਧਉ ਨਿਰਖਉ ਤੁਮਰੀ ਓਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Chith Chithavo Har Rasan Araadhho Nirakho Thumaree Our ॥1॥ Rehaao ॥

O Lord, in my mind I remain conscious of You; with my tongue I worship You, and with my eyes, I gaze upon You. ॥1॥Pause॥

ਗੂਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੩

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਸਰਬ ਕੇ ਠਾਕੁਰ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਕਰ ਜੋਰਿ ॥

Dhaeiaal Purakh Sarab Kae Thaakur Bino Karo Kar Jor ॥

O Merciful Lord, O Lord and Master of all, with my palms pressed together I pray to You.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੦) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੩

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਤੁਮਰੋ ਉਧਰਸਿ ਆਖੀ ਫੋਰ ॥੨॥੧੧॥੨੦॥

Naam Japai Naanak Dhaas Thumaro Oudhharas Aakhee For ||2||11||20||

Nanak, Your slave, chants Your Name, and is redeemed in the twinkling of an eye. ||2||11||20||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੦) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੪

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ॥

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੦੦

ਬ੍ਰਹਮ ਲੋਕੁ ਅਰੁ ਰੁਦ੍ਰੁ ਲੋਕੁ ਆਈ ਇੰਦ੍ਰੁ ਲੋਕੁ ਤੇ ਧਾਇ ॥

Braham Lok Ar Rudhr Lok Aaee Eindhhr Lok Thae Dhhaae ॥

Overwhelming the realm of Brahma, the realm of Shiva and the realm of Indra, Maya has come running here.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੫

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਉ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵੈ ਖਾਇ ॥੧॥

Saadhhasangath Ko Johi N Saakai Mal Mal Dhhovai Paae ||1||

But she cannot touch the Saadh Sangat, the Company of the Holy; she washes and massages their feet. ||1||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੫

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਅਬ ਮੋਹਿ ਆਇ ਪਰਿਓ ਸਰਨਾਇ ॥

Ab Mohi Aae Pariou Saranaae ॥

Now, I have come and entered the Lord's Sanctuary.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੬

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਹਜ ਪਾਵਕੋ ਬਹੁਤੁ ਪ੍ਰਜਾਰੈ ਮੋ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਓ ਹੈ ਬਤਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Guhaj Paavako Bahuth Prajaarai Mo Ko Sathigur Dheeou Hai Bathaae ||1|| Rehaao ॥

This awful fire has burned so many; the True Guru has cautioned me about it. ||1||Pause||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੬

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਅਰੁ ਜਖੁ ਕਿੰਨਰ ਨਰ ਰਹੀ ਕੰਠਿ ਉਰਝਾਇ ॥

Sidhh Saadhnik Ar Jakhy Kinnar Nar Rehee Kanth Ourajhaae ||

It clings to the necks of the Siddhas, and the seekers, the demi-gods, angels and mortals.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੭

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਜਨ ਨਾਨਕ ਅੰਗੁ ਕੀਆ ਪ੍ਰਭਿ ਕਰਤੈ ਜਾ ਕੈ ਕੋਟਿ ਐਸੀ ਦਾਸਾਇ ॥੨॥੧੨॥੨੧॥

Jan Naanak Ang Keeaa Prabh Karathai Jaa Kai Kott Aisee Dhaasaae ||2||12||21||

Servant Nanak has the support of God the Creator, who has millions of slaves like her. ||2||12||21||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੭

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ||

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੦੦

ਅਪਜਸੁ ਮਿਟੈ ਹੋਵੈ ਜਗਿ ਕੀਰਤਿ ਦਰਗਹ ਬੈਸਣੁ ਪਾਈਐ ॥

Apajas Mittai Hovai Jag Keerath Dharageh Baisan Paaeeai ||

His bad reputation is erased, he is acclaimed all over the world, and he obtains a seat in the Court of the Lord.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੮

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਜਮ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਨਾਸ ਹੋਇ ਖਿਨ ਮਹਿ ਸੁਖ ਅਨਦ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਜਾਈਐ ॥੧॥

Jam Kee Thraas Naas Hoe Khin Mehi Sukh Anadh Saethee Ghar Jaaeeai ||1||

The fear of death is removed in an instant, and he goes to the Lord's House in peace and bliss. ||1||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੯

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਜਾ ਤੇ ਘਾਲ ਨ ਬਿਰਥੀ ਜਾਈਐ ॥

Jaa Thae Ghaal N Birathhee Jaaeeai ||

His works do not go in vain.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੦

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਆਠ ਪਹਰ ਸਿਮਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਦਾ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Aath Pehar Simarahu Prabh Apanaa Man Than Sadhaa Dhhaaeeai ||1|| Rehaao ||

Twenty-four hours a day, remember your God in meditation; meditate on Him continually in your mind and body. ||1||Pause||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੦

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਮੋਹਿ ਸਰਨਿ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਸੋਈ ਪ੍ਰਭ ਪਾਈਐ ॥

Mohi Saran Dheen Dhukh Bhanjan Thoon Dhaehi Soee Prabh Paaeeai ||

I seek Your Sanctuary, O Destroyer of the pains of the poor; whatever You give me, God, that is what I receive.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੧

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਚਰਣ ਕਮਲ ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਹਰਿ ਦਾਸਹ ਪੈਜ ਰਖਾਈਐ ॥੨॥੧੩॥੨੨॥

Charan Kamal Naanak Rang Raathae Har Dhaaseh Paj Rakhaaeai ||2||13||22||

Nanak is imbued with the love of Your lotus feet; O Lord, please preserve the honor of Your slave. ||2||13||22||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੧

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ||

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੦੦

ਬਿਸੁੰਭਰ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ॥

Bisvanbhar Jeean Ko Dhaathaa Bhagath Bharae Bhanddaar ||

The all-sustaining Lord is the Giver of all beings; His devotional worship is an overflowing treasure.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੨

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਜਾ ਕੀ ਸੇਵਾ ਨਿਫਲ ਨ ਹੋਵਤ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਰੇ ਉਧਾਰ ॥੧॥

Jaa Kee Saevaa Nifal N Hovath Khin Mehi Karae Oudhhaar ||1||

Service to Him is not wasted; in an instant, He emancipates. ||1||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੩

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਮਨ ਮੇਰੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਰਾਚੁ ॥

Man Maerae Charan Kamal Sang Raach ||

O my mind, immerse yourself in the Lord's lotus feet.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੩

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਸਗਲ ਜੀਅ ਜਾ ਕਉ ਆਰਾਧਹਿ ਤਾਹੁ ਕਉ ਤੂੰ ਜਾਚੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Sagal Jeea Jaa Ko Aaraadhhehi Thaahoo Ko Thoon Jaach ||1|| Rehaao ||

Seek from Him, who is worshipped by all beings. ||1||Pause||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੪

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਕਰਤੇ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥

Naanak Saran Thumhaaree Karathae Thoon Prabh Praan Adhhaar ||

Nanak has entered Your Sanctuary, O Creator Lord; You, O God, are the support of my breath of life.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੪

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਹੋਇ ਸਹਾਈ ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ ਕਹਾ ਕਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥੧੪॥੨੩॥

Hoe Sehaaee Jis Thoon Raakhehi This Kehaa Karae Sansaar ||2||14||23||

He who is protected by You, O Helper Lord - what can the world do to him? ||2||14||23||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੩) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੫

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ||

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੦੦

ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ਆਪ ॥

Jan Kee Paij Savaaree Aap ||

The Lord Himself has protected the honor of His humble servant.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੬

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਗੁਰਿ ਅਵਖਧੁ ਉਤਰਿ ਗਇਓ ਸਭੁ ਤਾਪ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Har Har Naam Dheeou Gur Avakhadh Outhar Gaeiou Sabh Thaap ||1|| Rehaao ||

The Guru has given the medicine of the Lord's Name, Har, Har, and all afflictions are gone. ||1||Pause||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੬

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਹਰਿਗੋਬਿੰਦੁ ਰਖਿਓ ਪਰਮੇਸਰਿ ਅਪੁਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥

Harigobindh Rakhio Paramaesar Apunee Kirapaa Dhhaar ||

The Transcendent Lord, in His Mercy, has preserved Har Gobind.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੭

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਮਿਟੀ ਬਿਆਧਿ ਸਰਬ ਸੁਖ ਹੋਏ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਦਾ ਬੀਚਾਰਿ ॥੧॥

Mittee Biaadhh Sarab Sukh Hoeae Har Gun Sadhaa Beechaar ||1||

The disease is over, and there is joy all around; we ever contemplate the Glories of God. ||1||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੭

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕੀਓ ਮੇਰੈ ਕਰਤੈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥

Angeekaar Keeou Maerai Karathai Gur Poorae Kee Vaddiaaee ||

My Creator Lord has made me His own; such is the glorious greatness of the Perfect Guru.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੮

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਅਬਿਚਲ ਨੀਵ ਧਰੀ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਨਿਤ ਨਿਤ ਚੜੈ ਸਵਾਈ ॥੨॥੧੫॥੨੪॥

Abichal Neev Dhharee Gur Naanak Nith Nith Charrai Savaaee ||2||15||24||

Guru Nanak laid the immovable foundation, which grows higher and higher each day. ||2||15||24||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੪) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੮

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ||

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੦੦

ਕਬਹੂ ਹਰਿ ਸਿਉ ਚੀਤੁ ਨ ਲਾਇਓ ॥

Kabehoo Har Sio Cheeth N Laaeiou ||

You never focused your consciousness on the Lord.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੨੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੫੦੦ ਪੰ. ੧੯

Raag Goojree Guru Arjan Dev